

ATMOS
PHÈRE

ESPACES PUBLICS
ESPACES LUDIQUES

Parc des Fondateurs

Parc des Fondateurs (ajout)
Stoneham-et-Tewkesbury, QC

Date 2024/03/11

**Atmosphäre offre
un accès à ce qui
se fait de mieux
dans le monde en
matière de mobilier
d'espace public
et ludique.**

Portfolio

Nous offrons des produits distinctifs d'ici et de l'étranger reconnus pour leur design innovateur, leur qualité et leur durabilité.

- Mobilier urbain
- Sièges d'amphithéâtre et tribunes télescopiques
- Mobilier d'aires d'attente et de détente
- Aires de jeux et d'entraînement
- Sanitaires intelligents

Des lieux plus vivants

Notre mobilier façonne les espaces publics pour les rendre plus attrayants et plus vivants. Il participe à la création de lieux emblématiques et attractifs et invite les petits comme les grands à y vivre et à s'y divertir.

Nos principes

Nous réalisons des projets globaux et réfléchis centrés sur les usagers, qui prennent en compte les principes et normes d'aménagement reconnus. Nous accordons de l'importance à l'amélioration de notre cadre de vie commun et au patrimoine que nous léguons aux générations futures.

Nos clients

Les secteurs public et privé, dans les domaines de l'architecture et de l'urbanisme, du loisir, de la culture, de l'éducation, du transport et de la santé.

Notre équipe

Notre équipe d'une vingtaine d'employés a réinventé plus de 7 000 lieux de vie partout au Québec. Toujours à l'écoute de l'évolution des tendances dans le domaine du design d'aménagement, nous offrons à nos clients un accompagnement, de la conception à la réalisation et un service après-vente à la hauteur de la qualité de nos produits.

Atmosphère

Entreprise québécoise établie à Mirabel, Atmosphère est rapidement devenue un chef de file dans l'aménagement d'espaces publics. Nous ne collaborons qu'avec des fournisseurs de renom et nos produits répondent aux normes de fabrication les plus sévères de l'industrie. Notre expertise en matière d'aménagement et sur le plan technique nous permet de trouver des solutions aux défis les plus complexes.

N.E.Q. : 1168930254

Nombres d'employés : 37

Stéphane Sylvestre

Directeur de comptes, Associé

C 418 951-2522

s.sylvestre@atmosphare.com

Robinia

Met la nature en jeu

De génération en génération, les enfants sont de moins en moins en contact avec la nature. La télévision, les jeux électroniques et les médias sociaux prennent de plus en plus d'importance dans les temps libres de nos enfants. De plus, leurs activités à l'extérieur sont plus encadrées : clubs sportifs, activités parascolaires, etc.

Permettre à nos enfants de redécouvrir la nature dans leurs propres jeux et leur imagination devient un vrai défi. C'est dans ce contexte que KOMPAN a créé la gamme ROBINIA composée essentiellement de bois Robinier. ROBINIA adopte une approche unique de la création de l'aire de jeu, elle stimule l'intérêt des enfants pour la nature et introduit la connaissance de celle-ci dans leur vie.

Par son design épuré et minimaliste, ces structures propulsent les enfants dans des **jeux de rôles** que ce soit : au cœur d'une forêt magique, d'une base d'entraînement ou d'un bateau de pirates, ROBINIA laisse tout naturellement place au monde imaginaire des enfants. **Ces équipements favorisent les exercices physiques, offrent de nombreuses stimulations tactiles et l'acquisition de plusieurs capacités** telles que le développement du système vestibulaire, coordination, la grimpe et l'agilité en plus de stimuler l'interaction entre les enfants.



Les équipements en bois Robinier sont sculptés par des artisans et montrent à quel point ces éléments bruts et naturels peuvent être source d'amusement et d'imagination.

Kompan sélectionne exclusivement un bois de robinier de qualité irréprochable et n'utilise que le cœur du bois, partie la plus résistante, pour ses éléments de jeu. Respectueux de l'environnement, le robinier présente également une importante concentration en agents naturels de conservation ce qui explique qu'il ne nécessite aucun traitement particulier notamment contre la putréfaction. De plus, sa composition extrêmement dense le rend très résistant à l'éclatement, aux détériorations liées à l'humidité et aux infiltrations d'eau.

Parce que le bois de robinier ne pousse pas droit, ses formes irrégulières sont idéales pour créer un équipement de jeu unique qui se marie parfaitement à l'environnement naturel ou pour ramener la nature en milieu urbain. Les nouveaux designs de la gamme Robinia Organic de KOMPAN sont inspirés des formes rencontrées dans la nature, de la singularité du bois de robinier qui confère une authenticité visuelle et tactile aux aires de jeux.



Garantie et qualité des produits

Préoccupation environnementale de KOMPAN

Avec l'engouement face à la gamme Robinia, Kompan a créé deux usines - avec une troisième usine en vue - exclusivement dédiées aux produits en bois de robinier. Situées à Brno en République tchèque, les deux nouvelles usines Robinia permettent à Kompan de contrôler entièrement le processus de fabrication, de l'approvisionnement à la production en passant par la logistique.

Kompan a investi dans des équipements de haut niveau permettant de récupérer et recycler les poussières de bois qui résultent de la fabrication des jeux pour éviter tout gaspillage et réduire au maximum leur empreinte écologique. Le principe est simple : les poussières sont aspirées et balayées puis compressées naturellement en galets combustibles pour poêles à bois (et ce sans additif). Ces galets de chauffage sont ensuite mis à la disposition des salariés.

Les coloris de la gamme KOMPAN Robinia Organic se déclinent en bois naturel non traité, en vernis teinté brun, ou peuvent comporter des éléments peints. La peinture utilisée est respectueuse de l'environnement, c'est une peinture acrylique répondant à la norme européenne EN71-3 qui spécifie les exigences en matière de sécurité pour les jeux et les jouets en fonction de leur provenance.



BOIS NATUREL NON TRAITÉ

Le choix se fait en harmonie avec la nature. Les troncs écorcés de robinier non traités prendront au fil du temps une fine patine grise leur permettant de se fondre dans le décor.



VERNIS TEINTÉ BRUN

Nous avons choisi de conserver l'éclat naturel du bois de robinier. Pour conserver cette teinte dorée, les éléments sont recouverts d'un vernis teinté brun qui met le bois en valeur.



BOIS DE ROBINIER PEINT

Le choix de la couleur pour une proposition de jeu unique. KOMPAN propose une combinaison de couleurs qui mettent l'accent sur certains éléments tels que les marches ou les encadrements de fenêtres. La couleur renforce un peu plus le concept d'appartenance à la famille Robinia Organic à travers cette unité visuelle.

Proposition Ajout



KOMPAN!
Let's play



KOMPAN
Let's play

Parc des fondateurs







KOMPAN
Let's play

Parc des fondateurs

A: NUMÉRO DU DÉTAIL
B: NUMÉRO DE LA FEUILLE OÙ APPARAÎT LE DÉTAIL

NOTES GÉNÉRALES:

La conception d'aménagement comporte quelques astuces qui rendront l'expérience des plus agréables et sécuritaires.

- Dans la mesure du possible, mais non limitatif:
- Positionner les éléments en fonction de la rose des vents: Le pivot d'une balançoire devrait être d'Est en Ouest pour éviter l'éblouissement, une glissoire ne devrait pas être positionnée plein sud pour la chaleur et l'éblouissement.
 - Vérifier les aires de circulation des éléments versus la circulation naturelle environnante et de certains obstacles existants.
 - Vérifier l'emplacement du mobilier selon les bas des glissoires ou selon les différentes hauteurs et matériaux des jeux afin de faciliter une surveillance.

NOTES ENTREPRENEUR / INSTALLATEUR :

1. L'installateur devra étudier toutes les conditions relatives au présent travaux pour bien évaluer la portée, l'exécution attendue, les matériaux et équipements requis. Il devra s'attarder à bien comprendre les plans, les conditions existantes et l'échéancier. En cas d'incompréhension, erreur ou omission au plan, il devra faire la demande de détail ou d'information supplémentaire au représentant désigné d'Atmosphère.
2. L'installateur devra vérifier sur place les conditions de chantier avant de débiter les travaux.
3. Toutes les dimensions montrées au présent dessin sont indicatives seulement et devront être vérifiées sur place en raison des conditions existantes. Aucune cote ne devra être mesurée à l'échelle sur ce plan.
4. Tous les produits et matériaux devront être installés en conformité avec les recommandations des manufacturiers et d'Atmosphère.

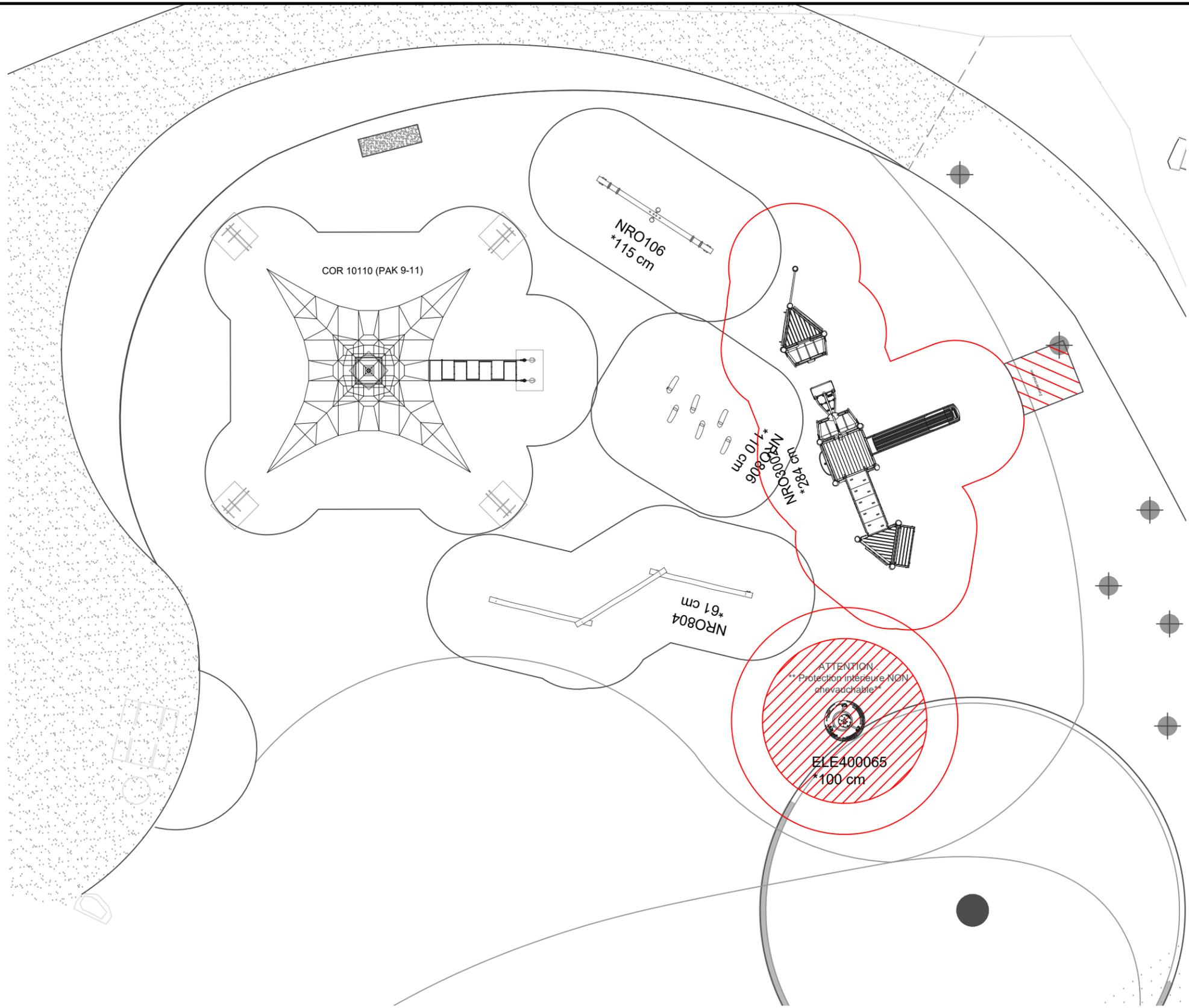
NOTES CLIENTS / PROPRIÉTAIRES :

1. Le client a la responsabilité de faire approuver les plans par la municipalité ou toute autre institution le régissant.
 2. Ce plan a été élaboré sans le certificat de localisation, le client devra faire arpenter le terrain par un professionnel ou prendre la responsabilité de valider les limites de la propriété avant le début des travaux et en informer Atmosphère.
 3. Aucune étude et test de sol n'a été utilisé dans l'élaboration de ce plan et devis. Les solutions apportées sont en fonction des conditions observables sur le site et du budget suggéré. Atmosphère décline toute responsabilité concernant la capacité de drainage et la stabilité du sol.
 4. Il est de la responsabilité du client d'informer les fournisseurs de services publics (Hydro-Québec, Bell Canada, Gaz Métropolitain, Vidéotron) de l'existence du projet et de l'étendu des travaux.
- Le client doit contacter Info-Excavation aux 514-286-9228 ou tout autre organisme pouvant localiser les services dans le sol avant le début des travaux et informer l'entrepreneur du résultat de ces recherches.

NOTES DE DROITS D'AUTEUR:

Tout concept, design, idée et création indiquée ou représentée par ce dessin, est la propriété exclusive d'Atmosphère, ainsi que tout concept issu de ce dessin. Il ne peut pas être utilisé, copié, modifié ou divulgué en tout ou en partie par une personne, une entreprise ou une corporation sans l'autorisation écrite d'Atmosphère.

Sauf indications contraires écrites au plan: Toutes les structures de jeux proposées ainsi que l'implantation de celles-ci, sont « conçues selon la norme CAN/CSA-Z614 en vigueur » et possèdent un certificat Ipema ou une lettre de conformité émise par le fabricant.



PLAN - AJOUT NRO3002/ELE400064

ÉCHELLE : 3/32" = 1'-0"

Dessiné par : SToussignant	Approuvé par : ####	Page : 1
Date : 16/02/2024	No : ####	-1
Échelle : INDIQUÉE	Format : 11 X 17	

Fonctions et valeurs ludiques des équipements

Cliff Rider Robinia (178cm) - NRO3002

Gamme	ROBINIA
Groupe d'âge	5 à 12 ans
Clientèle visée	5 à 12 ans
Nombre d'utilisateur(s)	1 à 21 (estimation)
Composante(s) différente(s)	6
Composante(s) au total	6

Le très excitant Cliff Rider attire les enfants d'âge scolaire avec ses boucles d'action répétées. Sous la plate-forme, un hamac invite à la pause. Les sensations fortes en l'air, sur un petit repose-pieds, est réservée aux courageux. Et ceux qui ne le sont pas au premier coup, y arrivent avec un peu d'aide de leurs amis. En attendant, il y a de quoi grimper et glisser sur l'échelle de tuyaux, la barre de saut et le toboggan. Le Cliff Rider fait travailler la force musculaire, la tension, le timing et l'enchaînement des mouvements. Juger les mouvements de son corps, le contrôle des objets ainsi que le timing est assez complexe, mais une compétence de vie nécessaire. En outre, la confiance en soi que les enfants acquièrent en surmontant leurs hésitations initiales à voyager sur le Cliff Rider, est une raison de plus pour qu'ils le fassent.



Les activités sont basées sur les directives ADAAG (Americans with Disabilities Act Accessibility Guidelines), selon ces dernières, s'il existe un nombre égal d'activités au niveau du sol et en hauteur, la structure de jeux est dite universelle et accessible à tous.

Analyse ADAAG	NRO3002	Requis selon ADA
Activité(s) accessible(s) en hauteur	3	2
Activité(s) accessible(s) au sol	2	1
Activité(s) multi-niveaux	2	1

Valeurs ludiques



Fonctions psychomotrices



Physique

Joie du mouvement; habiletés motrices, muscle, cardio et densité osseuse



Créatif

Joie de créer; co-création et expérimentation de matériaux



Cognitif

Joie d'apprendre; curiosité, compréhension des relations causales et connaissance du monde



Social-Émotionnel

Joie d'être ensemble: travail d'équipe, tolérance et sentiment d'appartenance



Cliff rider

Physique: pousser avec les pieds, pousser et tirer avec les bras entraînent les principaux muscles. La force de mouvement doit être calibrée pour faire un trajet en douceur de l'autre côté, entraîne la proprioception. L'enchaînement des mouvements entraîne des habiletés de coordination qui renforcent la confiance physique des enfants.

Social-Émotionnel: la coopération avec les autres est essentiel. Le frissons de s'élancer dans les airs créé un réel défi. Aider les autres à surmonter leurs hésitations entraîne empathie et considération.

Cognitif: la force et la coordination des mouvements enseignent aux enfants des qualités importantes qui contribue à leur confiance.

x 1



Hamac

Physique: coordination & équilibre lors du balancement.

Social-Émotionnel: pousser doucement les amis d'avant en arrière, attendre son tour.

x 1



Barre de saut

Social-Émotionnel: la rencontre, la socialisation et la prise de tours lors de la montée et de la descente par la barre.

Physique: Développer l'équilibre et le tronc en se suspendant aux genoux. Les muscles des bras, des jambes et du tronc sont développés en grimpant et en faisant des sauts périlleux. L'équilibre et la conscience spatiale sont renforcés.

x 1



Escalier accessible

Physique: espace inclusif stimulant la coordination croisée et la force des jambes.

Social-Émotionnel: suffisamment d'espace pour s'y asseoir et s'y reposer, espace pour les adultes accompagnateurs

x 1



Glissoire simple

Social-Émotionnel: tour de rôle

Cognitif: les enfants développent leur compréhension de l'espace, de la vitesse et des distances

Physique: glisser développe la conscience spatiale et le sens de l'équilibre, les muscles du tronc sont stimulés lors de l'action debout/assis

x 1



Échelle de tuyaux

Social-Émotionnel: apprendre à prendre son tour et à coopérer.

Physique: La coordination transversale et la coordination œil-main sont soutenues lorsque les enfants grimpent à l'échelle. L'escalade soutient également les muscles des jambes et des bras.

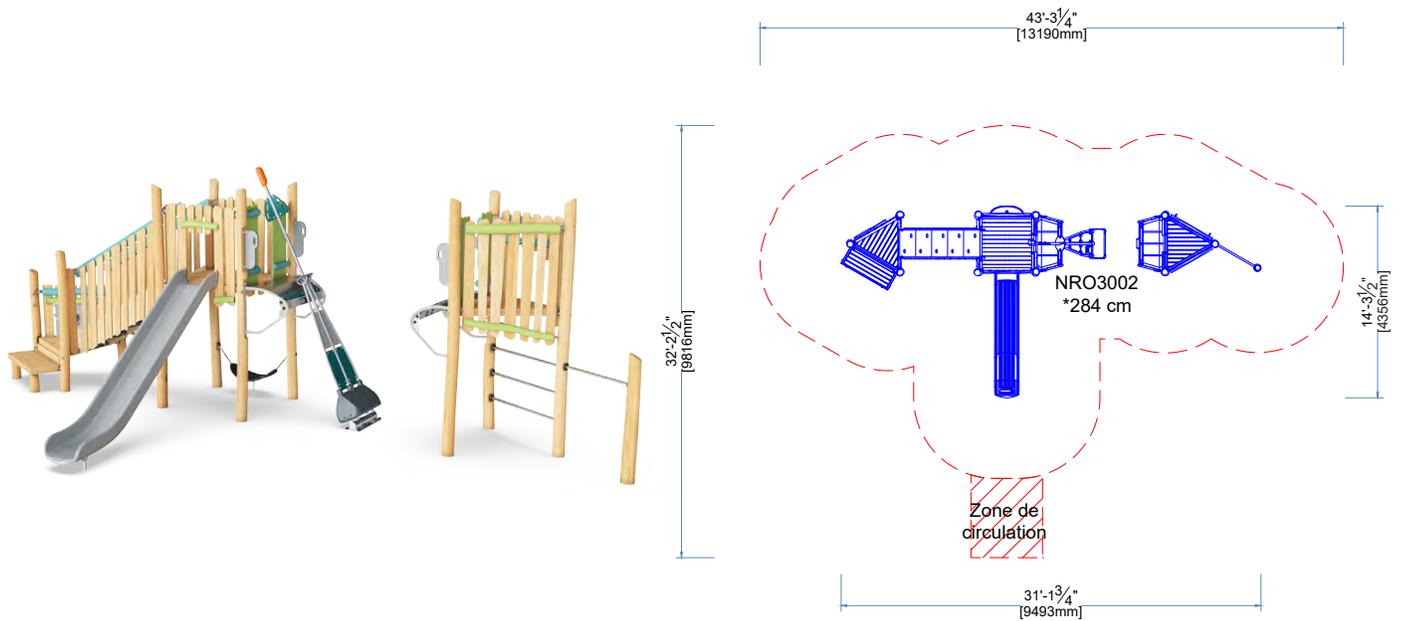
x 1

Dessin d'atelier



Cliff Rider Robinia, 178cm - NRO3002

Gamme ROBINIA



Cette structure est conçue selon la norme CAN/CSA-Z614-20 et possède un certificat Ipema ou une lettre de conformité émise par le fabricant.

* Hauteur de chute



Fonctions et valeurs ludiques des équipements

Le Tipi Carousel – ELE400065

Gamme	ELEMENTS
Groupe d'âge	5 à 12 ans
Clientèle visée	5 à 12 ans
Nombre d'utilisateur(s)	1 à 8 (estimation)
Composante(s) différente(s)	3
Composante(s) au total	5

Le Tipi carrousel est une activité de jeu spacieuse, sociale, inclusive, sauvage ou douce qui accueille les enfants dès l'âge de quatre ans pour s'élaner en position couchée, assise ou même debout pour les plus aventureux. En plus d'être très amusant avec les amis ou seul, le carrousel Tipi forme la motricité globale, en particulier le système vestibulaire et le sens de l'équilibre.



Les activités sont basées sur les directives ADAAG (Americans with Disabilities Act Accessibility Guidelines), selon ces dernières, s'il existe un nombre égal d'activités au niveau du sol et en hauteur, la structure de jeux est dite universelle et accessible à tous.

Analyse ADAAG	ELE400065	Requis selon ADA
Activité(s) accessible(s) en hauteur	0	0
Activité(s) accessible(s) au sol	1	1
Activité(s) multi-niveaux	1	1

Valeurs ludiques



Tirer



Sensoriel



Se suspendre



Équilibre



Pivoter



Rencontre



Pousser



Fonctions psychomotrices



Physique

Joie du mouvement; habiletés motrices, muscle, cardio et densité osseuse



Créatif

Joie de créer; co-création et expérimentation de matériaux



Cognitif

Joie d'apprendre; curiosité, compréhension des relations causales et connaissance du monde



Social-Émotionnel

Joie d'être ensemble: travail d'équipe, tolérance et sentiment d'appartenance



Barre circulaire

Physique: aide à se tenir debout, s'aggriper lorsque la structure tourne

Social-Émotionnel: permet de supporter plusieurs enfants à la fois, ajoute un sentiment de sécurité pour les enfants à mobilité réduite

x 1



Plateforme spacieuse

Physique: permet plus de positions différentes (assis, debout, à genoux, couché) facilitant l'utilisation pour les enfants à mobilité réduite

Social-Émotionnel:

plusieurs enfants peuvent l'utiliser en même temps, suggère la coopération et le tour de rôle

x 1



Barre verticale

Physique: support pour s'aggriper lorsque la structure est en mouvement, supporte le dos lorsque l'enfant est assis

Social-émotionnel: plus d'espace pour que les enfants puissent s'asseoir et socialiser

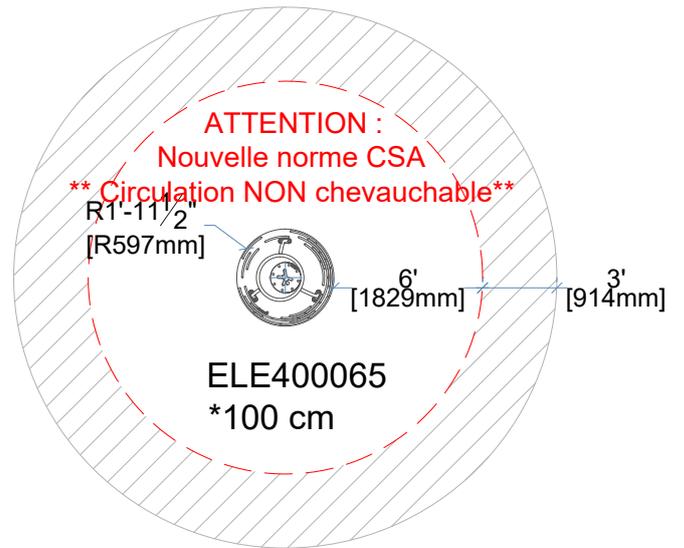
x 3

Dessin d'atelier

Le Tipi Carrousel avec Barres – ELE400065

Gamme

ELEMENTS



Cette structure est conçue selon la norme CAN/CSA-Z614-20 et possède un certificat Ipema ou une lettre de conformité émise par le fabricant.

* Hauteur de chute





IPEMA INTERNATIONAL
PLAY EQUIPMENT
MANUFACTURERS
ASSOCIATION



IPEMA CSA Z614:20 UPDATE NO. 1 CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Date de Délivrance Initiale: mars 8, 2023

Demandé par: Atmosphère Inc.

Nom du parc: ELE400065

Dans l'intérêt de la sécurité au terrain de jeu, IPEMA offre une certification par une tierce partie et TÜV SÜD America valide une certification par le fabricant de la conformité à la norme CSA Z614:20 Update No. 1 (excluant les articles 10, 11) les enfants les espaces de jeu et du matériel.

Le fabricant ci-dessous a reçu la validation de la part de TÜV SÜD America que les produits énumérés ci-dessous sont conformes aux exigences de la norme CSA Z614:20 Update No. 1 (excluant les articles 10, 11).

Ce certificat n'est pas valide si un composant ou une pièce est remplacé, à moins que le composant soit acheté du fabricant d'origine et assemblé conformément aux instructions du fabricant de l'équipement. Vérifiez auprès du fabricant pour déterminer la validité de la certification du (des) produit(s) indiqué(s) avant d'utiliser ce certificat pour la preuve de la certification.

MODÈLE n°	NOM COMMERCIAL DU PRODUIT	LIGNE DE PRODUIT	MANUFACTURIER
ELE400065	Tipi Carousel w. topframe	Elements solitaire	KOMPAN A/S

ANNEXES

ROBINIA : Des matériaux durables, résistants et écologiques

BOIS CERTIFIÉ FSC, AUCUN PVC, ACIER GALVANISÉ, ACIER INOXYDABLE, QUINCAILLERIE ANTI-VANDELE, 100% RECYCLABLE

La gamme Robinia est principalement conçu de bois Robinier : écologique, possède une haute teneur en agents de conservation naturels, tels que l'acide tannique, ne nécessitant aucun traitement. Sa composition dense le rend très résistant à l'éclatement, aux dommages dus à l'humidité et à l'eau.

Poteaux de bois certifiés FSC

Les barres transversales, les autres pièces non ouvrées et les poteaux sont faits à partir de troncs de robiniers écorcés sans sève de différentes tailles. Le robinier est une essence de bois originaire d'Europe très résistante possédant une durabilité naturelle s'adaptant à plusieurs climats.

Câbles et filets

Les cordes et les filets sont faits de polypropylène stabilisé contre les UV renforcés par un câble d'acier intérieur enduit de polyamide moulé par injection pour offrir une force maximum.

Plastique

Les panneaux décoratifs sont fabriqués à partir d'EcoCoreMD de 19mm d'épaisseur. EcoCore est un matériau écologique hautement durable fabriqué à partir de matériaux 100 % recyclés.

Quincaillerie et pièces de fixations

Toute la quincaillerie est faite d'**acier inoxydable et anti-vandale**.

Les pièces de fixations, les pattes et les chaînes sont en **acier galvanisé à chaud**.

Attaches **brevetées anti-pincement** de nylon moulé.

Le bois est d'abord une matière vivante : même coupé, il évolue.

Après un certain temps, le bois sans fini exposé à la météo prendra une patine naturelle dans les tons d'étain et sa texture deviendra plus prononcée. Il s'agit d'un processus naturel n'affectant en rien l'intégrité du produit.

Les fissures et ouvertures font partie de l'aspect naturel de toutes les espèces de bois et sont inévitables. Tant que la fissure ou l'ouverture n'entre pas en conflit avec les normes de sécurité actuelles, ne constituent pas un risque potentiel de coincement et ne compromettent pas l'intégrité de la structure, il s'agit d'un comportement prévisible et toléré du bois de robinier.



Atmosphère offre un programme d'inspection et d'entretien des structures vous assurant des installations sécuritaires et optimales pour des années à venir.

Demandez notre programme complet au : service@atmosphère.com

Programme d'inspection et d'entretien des jeux Robinia par Atmosphère

Principalement composées de pièces en bois de robinier, une matière naturelle et organique, les structures ROBINIA bénéficient d'un entretien adéquat par une équipe formée et qualifiée. Comme Atmosphère a à coeur la longévité de vos installations, nous avons créé un programme d'entretien et d'inspection tout désigné pour ces structures de jeux afin de garantir la sécurité et la durabilité de vos équipements de jeux ROBINIA.

Voici un aperçu du programme d'entretien et d'inspection ROBINIA.

Inspection et ajustement post installation. Comprend deux (2) inspections par année pour les deux (2) années suivant l'installation (inclus à l'achat de structures Robinia).

Vérification, inspection et resserage si nécessaire :

- boulonnerie, roulements et pièces amovibles;
- marches d'escaliers, prises d'escalade, raccords pour filets;
- filets d'escalade, échelles de corde et câbles.

Vérification et ajustement si nécessaire :

- stabilité des ancrages dans les bases de béton;
- tension des filets et câbles;
- alignement des éléments pivotants ou tournants.

Vérification et réparation si nécessaire :

- des poteaux, poutres, plateformes et autres composantes en bois afin de s'assurer qu'ils ne comportent pas de gerces (craquelures) dont la largeur excède 19mm;
- des noeuds qui seraient tombés ou retirés;
- nettoyer les orifices et ouvertures situés dans les parties en bois, susceptibles de contenir du sable, des saletés ou autres éléments du sol et de la surface;
- dans le cas d'équipements peints, il est recommandé de repeindre les composantes abîmées afin de les maintenir en bon état.

Notre programme d'entretien inclus également une formation pour les responsables de l'inspection visuelle quotidienne des équipements de jeux.

Un rapport d'inspection et de recommandations est émis suite à chacune des visites d'inspections et d'entretien ROBINIA par Atmosphère.

Afin d'en savoir davantage sur le programme d'entretien ROBINIA et d'adhérer à celui-ci, contactez l'équipe du service après-vente au: service@atmosphere.com.



Intérêt pour l'utilisateur

Fonctions psychomotrices et défis gradués

Kompan a mis sur pied en 1980 un institut de recherche dédié à l'étude des besoins des enfants et de leur façon de percevoir le monde. Une grande partie du savoir à partir duquel nos produits sont conçus provient de l'Institut du jeu Kompan, notre centre d'études interne est un **réseau international de spécialistes du jeu et de l'enfance qui déterminent comment les tendances dans nos sociétés influencent le développement de l'enfant.**

L'Institut du jeu Kompan compile des recherches universitaires portant sur un vaste éventail de domaines qui comprend notamment **les thèmes du jeu et de la santé, du jeu et de l'âge, du droit de jouer, de l'inclusion et de l'accessibilité.**

Nos produits sont conçus pour répondre aux exigences de l'un ou plusieurs des domaines clés de développement de l'enfant et sont en mesure de couvrir des besoins d'apprentissage spécifiques. On peut associer des produits pour apporter une solution pertinente et personnalisée pour mieux répondre aux besoins spécifiques de vos enfants.

Ainsi, si une structure leur offre une diversité de façons de grimper, avec des défis gradués respectant le groupe d'âge ciblé, que l'angle de la glissière a été étudiée afin de procurer un maximum de sensations fortes aux enfants et qu'elle comporte des éléments ludiques à tous les niveaux, vous pouvez être assurés que les enfants y passeront non seulement une plus longue période à y jouer, mais ils vous demanderont assurément d'y retourner!



ÂGE / BÉNÉFICES	COGNITIF	SOCIAL	CRÉATIF (quelques exemples)	PHYSIQUE
1-3 ans Jeu sensoriel et moteur	Intelligence senso-motrice: basée sur l'action du corps sur le milieu (cause/effet). Intelligence pré-opératoire : pensée symbolique, imitation, représentation, réalisation d'actes fictifs. Premier stade de dév. du langage.	Jeu parallèle : jouer côte-à-côte, dév. des compétences pré-linguistique. Jeu de rôle : jeu imaginatif, dév. du langage.	JEU DE BASE Jeu de sable : remplir et vider des contenants. Jeu de balle : tenir et lancer une balle.	Habilités motrices : stimulation sensorielle; coordination. Développement osseux : activité avec charge (poids).
3-6 ans Jeu de rôle et jeu de construction	Intelligence pré-opératoire : pensée intuitive, magique, sans avant ni après, imitation, représentation, réalisation d'actes fictifs. Développement du langage et jeu de rôle.	Jeu socio-dramatique: jeu de rôle élaboré. Interagir avec ses pairs: conversation, négociation.	JEU INTERMÉDIAIRE Jeu de sable : première construction. Jeu de balle : saisir, lancer et frapper (coup de pied).	Habilités motrices : stimulation sensorielle; coordination. Développement osseux : activité avec charge (poids). Dév. du système cardiovasculaire Dév. de la masse musculaire
6-9 ans Jeu de règles et jeu de construction	Intelligence opérationnelle et concrète : compréhension des règles, développement de la pensée logique et début de la causalité (classer, grouper).	Jeu d'équipe : coopérer, faire des compromis. Compétition : saine compétition, concept de gagnant/perdant.	JEU SEMI-ÉLABORÉ Jeu de sable : construction. Jeu de balle : travail de précision du lancer, coup de pied, attraper.	Habilités motrices : agilité, équilibre et coordination. Développement osseux : activité avec charge (poids). Dév. du système cardiovasculaire Dév. de la masse musculaire
9-12 ans Jeu de règles et jeu d'équipe	Intelligence opérationnelle et concrète : pensée logique et développement de la pensée stratégique.	Partager : écouter, donner et prendre. Compétition : se mesurer aux autres, gagner et perdre.	JEU ÉLABORÉ Jeu de sable : construction. Jeu de balle : travail de précision : lancer, coup de pied, attraper.	Dév. du système cardiovasculaire et dév. de la masse musculaire : force, vitesse et endurance Habilités motrices Développement osseux : activité avec charge (poids).

Certifications IPEMA et CSA-Z-614

Définitions

En collaboration avec l'Institut Québécoise de la Sécurité dans les Aires de Jeu (IQSAJ), voici les notions véridiques et vérifiables en lien avec la Norme CSA Z-614 « Aires et équipements de jeu ».

Qui est l'IQSAJ ? : L'IQSAJ a pour mission de soutenir la création d'environnements de jeu sécuritaires et appropriés au développement des enfants. Il est le premier organisme à but non lucratif au Québec à dispenser des formations et à fournir des services portant sur le développement d'environnements stimulants tout en étant sécuritaires.

CSA Z-614

La norme CAN/CSA Z614 est un ensemble d'exigences techniques et de principes fixés par l'Association canadienne de normalisation s'appliquant à la conception, la construction, l'installation, l'entretien et la vérification des aires de jeu et équipements d'aires de jeu destinés aux enfants.

Elle vise particulièrement à favoriser l'aménagement et l'utilisation d'aires de jeu bien conçues, bien entretenues, innovatrices et stimulantes. Elle tient compte de la taille et des autres caractéristiques de développement des enfants pour qu'on puisse leur offrir des expériences de jeu appropriées.

IPEMA

IPEMA offre un service de certification indépendant en vertu duquel TUV America atteste la conformité aux exigences de la norme CAN/CSA-Z-614.

Le sceau de certification IPEMA indique que le fabricant a reçu une attestation écrite du laboratoire indépendant certifiant que le produit associé (composantes, parfois la structure de jeu) au sceau respecte la norme CAN/CSA-Z614 qui doit être conservé au registre du propriétaire.

Quelle est la différence entre ces 2 concepts?

La norme CSA, une façon convenue de faire quelque chose.

Les normes sont considérées comme de bonnes pratiques identifiées par des gens ayant de l'expertise dans leur domaine et qui connaissent les besoins des organisations qu'ils représentent – des gens tels que les fabricants, vendeurs, acheteurs, clients, associations professionnelles, utilisateurs ou des chargés de réglementation. Rien n'oblige à suivre les exigences de cette norme au Canada à moins d'avoir été mise en règlement par une entité comme dans la Réglementation pour les services de garde éducatifs au Québec ou encore dans une réglementation municipale et même provinciale.

Il est important de savoir qu'il n'existe pas de certification CSA-Z-614, par contre il est possible de télécharger un certificat IPEMA attestant de la conformité du produit à la norme en vigueur au moment de l'achat, notamment au niveau de l'intégrité structurale, les matériaux et l'installation.

Références:

Foire à questions du RCPem: www.rcpem.com/services/qualite-securite-espaces-jeu/foire-aux-questions/bloc-12

Site officiel d'IPEMA: www.ipema.org

Fiches détaillées de Projets et Espaces: www.projetespaces.ca/fiches_details.asp?id=86

Certifications IPEMA et CSA-Z-614

Entretien avec Mme Sylvie Melsbach

Afin de clarifier l'importance et les nuances des normes IPEMA et CSA-Z-614, Atmosphère a tenu un entretien avec Mme Sylvie Melsbach.

Mme Melsbach occupe le poste de Directrice technique de l'**Institut Québécoise de la Sécurité dans les Aires de Jeu (IQSAJ)**. Personne ressource au Québec en matière de questions techniques sur les normes CSA, mais aussi sur le développement des enfants en lien avec l'aménagement des aires de jeu.

Relève-t-il de la responsabilité du client de s'assurer d'obtenir auprès du distributeur ou fabricant toutes les certifications de conformités des structures en occurrence la certification IPEMA?

Recevoir une certification IPEMA sur la majorité des composantes de la structure de jeu que l'on achète est **une option de bons consommateurs**. Ce que l'on recommande est qu'avant achat on demande dans la soumission que le vendeur donne les numéros des principales composantes de la structure pour que l'on **puisse aller chercher le certificat que l'on mettra dans nos registres**.

Est-ce qu'un distributeur ou fabricant peut être en soi certifié IPEMA?

IPEMA ne certifie pas un fabricant, IPEMA offre un service de certification indépendant en vertu duquel TUV America atteste la conformité aux exigences de la norme CAN/CSA-Z614. Le sceau de certification IPEMA indique que le fabricant a reçu une attestation écrite du laboratoire indépendant **certifiant que le produit associé (composante, parfois la structure de jeu) au sceau respecte la norme CAN/CSA-Z614**.

Est-ce que la norme CSA-Z-614 est obligatoire au Canada?

C'est une norme, c'est-à-dire une façon convenue de faire quelque chose. Les normes sont considérées comme de bonnes pratiques identifiées par des gens ayant de l'expertise dans leur domaine et qui connaissent les besoins des organisations qu'ils représentent – des gens tels que les fabricants, vendeurs, acheteurs, clients, associations professionnelles, utilisateurs ou des chargés de réglementation. Rien n'oblige à suivre les exigences de cette norme au Canada à moins d'avoir été mise en règlement par une entité comme dans la **Réglementation pour les services de garde éducatifs au Québec ou encore dans une réglementation municipale et même provinciale**.

La certification IPEMA est une certification tierce qui englobe la norme CSA s'adressant principalement aux entreprises qui distribuent à l'international.

Faux. La participation active aux programmes de certification IPEMA permet d'assurer le fabricant que ses gammes de produits sont conformes aux normes en vigueur et qu'elles ne mettent pas en danger la sécurité des enfants qui les utiliseront et au consommateur d'obtenir un produit qui répond à la norme en vigueur au moment de l'achat.

Certifications IPEMA et CSA-Z-614

Documentation

Quelle est la différence entre une attestation d'intégrité structurale et un certificat d'intégrité structurale?

LA CERTIFICATION D'INTÉGRITÉ STRUCTURALE d'un produit (Comprise à la certification IPEMA) est un processus continu qui implique des inspections de suivi d'usines et une surveillance de détail afin de continuellement veiller à ce que les produits respectent les exigences de la norme. Grâce aux **services de vérification indépendants** permettant l'obtention d'une certification d'intégrité structurale, les autorités publiques et les membres de l'industrie peuvent avoir l'assurance qu'ils favorisent la protection des consommateurs et augmentent leur confiance, tout en respectant les exigences locales.

Si un produit n'a pas obtenu cette certification par un tiers, la norme indique que comme solution de rechange aux essais d'intégrité structurale, **un ingénieur professionnel agréé** doit pouvoir vérifier, suite à chaque installation, que l'équipement présente l'intégrité requise pour résister aux charges d'essai mentionnées à la norme et que le fabricant peut émettre une **ATTESTATION D'INTEGRITÉ STRUCTURALE** comme quoi les équipements qu'il fabrique sont conformes à la norme CSA-Z614.

Les registres

Le propriétaire/l'exploitant doit établir et garder à jour des registres détaillées portant sur l'installation, l'inspection, l'entretien et la réparation des équipements de chaque aire de jeu publique. Voici ce que doit contenir vos registres :

- Le plan du site détaillé et à l'échelle;
- Des photos du site;
- La liste des équipements incluant le numéro d'identification des produits;
- Information des fabricants;
- Information des distributeurs;
- Date d'achat et d'installation de la construction initiale, ainsi que de chacune des mises à jour du site;
- Lettre de conformité ou certification IPEMA;
- Certificat ou attestation d'intégrité structurale des équipements;
- Instructions de montage et d'installation des équipements;
- Les garanties;
- Les guides d'entretien;
- Inspection / Rapport de conformité;

Garantie et qualité des produits

Préoccupation environnementale d'Atmosphère

Chez Atmosphère, nous considérons qu'il est de notre devoir d'agir de façon exemplaire pour soutenir le développement durable. Les matériaux qui composent les produits que nous distribuons sont en grande partie fabriqués de matières recyclées et recyclables.

Atmosphère choisit ses partenaires fabricants sur la base de valeurs communes en matière de responsabilité environnementale. Nous sommes à l'affût des dernières normes ou découvertes environnementales. Nos fournisseurs et nous, travaillons de pair pour vous permettre de bénéficier des nouvelles avancées technologiques, que ce soit en vue d'obtenir une certification LEED ou pour vous conseiller dans la réalisation d'un projet qui allie valeur ajoutée, sécurité, esthétisme, durabilité et éco-responsabilité.

L'utilisation de matériaux durables, recyclés, recyclables et la conscience de limiter les effets environnementaux négatifs sur les étapes de production, en posant des gestes concrets pour limiter le suremballage, le transport et l'administration, sont quelques moyens nous permettant de réduire notre empreinte écologique, **afin de léguer aux générations futures un monde où il fait bon vivre.**

Nous prenons en charge le plus possible le transport en procédant à de la consolidation afin de **maximiser les déplacements et diminuer notre empreinte écologique.**

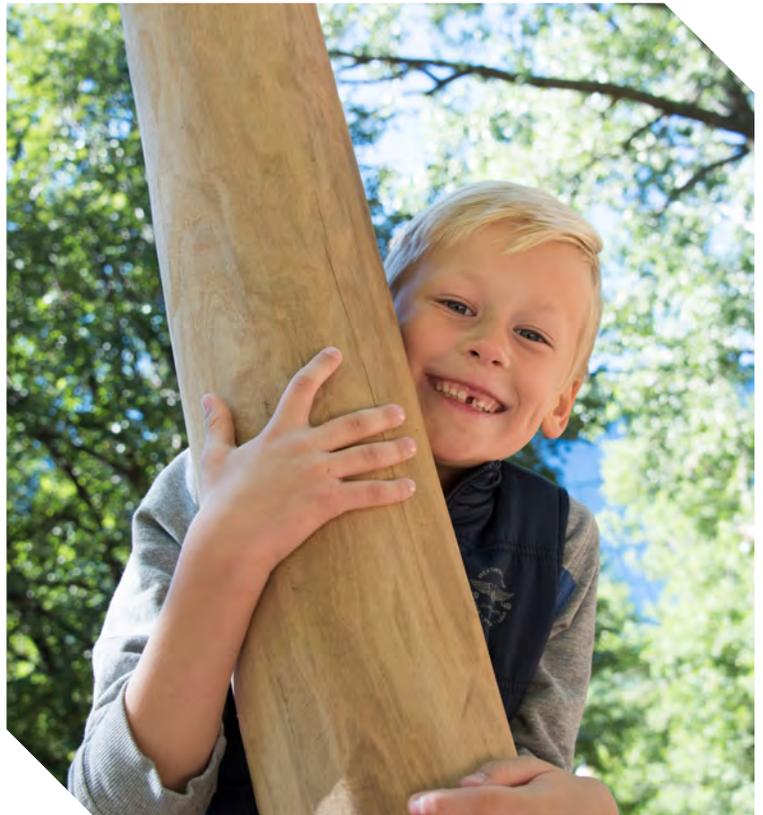
Réduction des résidus :

- gestion des déchets de chantier;
- gestion des déchets de bureau (utilisation de contenant tri sélectif);
- programme de récupération de batteries et de matériel électronique;
- récupération des contenants consignés;
- récupération à l'interne.

Réduction des matières premières :

- utilisation minimale du papier, utilisation de papier recyclé.

En 2011, l'entreprise s'est dotée d'un comité Vert ayant pour mandat d'instaurer des politiques qui ont pour effet de diminuer les impacts sur l'environnement et de réduire notre empreinte écologique.



Garantie

Garantie Kompan

À vie

Contre toute défaillance due à des défauts dans les matériaux ou à des vices de fabrication pour :

- Toutes pièces structurelles galvanisées (poteaux, traverses, cadres de planchers, équerres supérieures);
- quincaillerie en acier inoxydable ;
- panneaux EcoCore TM et autres en HDPE.

*Les panneaux de plastique sont résistants aux rayons ultra-violet, néanmoins les couleurs peuvent légèrement s'atténuer au fil du temps.

15 ans

Contre toute défaillance due à des défauts dans les matériaux ou à des vices de fabrication sur :

- Bois Robinia.

10 ans

Contre toute défaillance due à des défauts dans les matériaux ou à des vices de fabrication sur :

- Planchers et murs en HPL ;
- Pièces de métal galvanisé ou d'aluminium peintes ;
- Toutes pièces galvanisées ou d'acier inoxydable ;
- Câbles Corocord ;
- Crochet en 'S';
- Pièces de plastique solides ;
- Bois d'ingénierie

5 ans

Contre toute défaillance due à des défauts dans les matériaux ou à des vices de fabrications pour :

- Plaques de bois laminé revêtues de résine ;
- Pièces de métal peintes ;
- Ressorts et ensembles de systèmes de roulement ;
- Fabrication des câbles et filet ;
- Éléments de béton.

2 ans

Contre tout dysfonctionnement dû à des défauts dans les matériaux ou à des vices de fabrication sur :

- Pièces de plastique ou métal amovibles ;
- Matériel des membranes de EPDM ;
- Composantes électroniques.

Installation (2ans)

ATMOSPHERE paiera les frais de transport, désinstallation et d'installation des pièces à remplacer ou à réparer pour une période de 2 ans à partir de la date de l'installation de la pièce ou de l'équipement. Au-delà de cette période, ces frais seront payés par le client.

ATMOSPHERE paiera les frais de main-d'œuvre (incluant transport et pension s'il y a lieu) pour corriger un défaut ou une erreur d'installation pour une période de 2 ans à partir de la date de la fin de l'installation originale.

ATMOSPHERE garantit une installation sécuritaire et durable en conformité avec les recommandations de KOMPAN et les règles de l'art. ATMOSPHERE garantit également que l'installation sera conforme à la norme CSA-Z614, chapitre 8, en vigueur au moment de l'installation.

1.Période de la garantie

Cette garantie s'applique sur les produits KOMPAN selon les termes et restrictions suivants pour chaque type de produits dans la présente garantie. La période de garantie s'applique à partir de la date d'achat du premier acheteur. La responsabilité de KOMPAN sous cette garantie est de réparer ou remplacer les produits défectueux, sans frais, à la discrétion de KOMPAN. Les composantes électroniques ICON défectueuses seront livrées et remplacées par ATMOSPHERE, sans frais supplémentaires.

2.Couverture de la garantie limitée de main-d'œuvre

Dans le cas où KOMPAN facture l'installation, la garantie de main-d'œuvre en relation avec l'échec d'installation.

3.La garantie s'applique seulement si les produits ont été installés et entretenus correctement

La garantie s'applique seulement si les produits KOMPAN ont été correctement installés selon les recommandations de KOMPAN par des installateurs professionnels, compétents et reconnus par KOMPAN et ATMOSPHERE. La garantie s'applique seulement si les produits ont fait l'objet d'une inspection régulière et entretenus selon le Manuel d'entretien de KOMPAN. La garantie pour les composantes électroniques ICON dépend des produits installés par un installateur professionnel ICON, compétent et reconnu par ATMOSPHERE.

4.Aucune couverture pour les accidents, usure normale, problème d'ordre esthétique, mauvaise utilisation ou vandalisme

Cette garantie ne couvre aucun dommage causé par accident, entretien inadéquat, négligence, usure normale, corrosion de surface sur les pièces de métal, surfaces décolorées et autres problèmes d'ordre esthétique ou défauts causés par une mauvaise utilisation ou vandalisme. Les changements naturels du bois au fil du temps sont considérés comme esthétique et ne sont pas couverts par la garantie.

5.Produits installés à proximité d'un cours d'eau

Les produits installés en contact direct avec de l'eau chlorée (jeu d'eau) ou de l'eau salée, ou les produits installés avec un contact occasionnel avec de l'eau de ce type ou installés près de la rive, sujets à être éclaboussés d'eau saline, ne sont pas couverts par la garantie KOMPAN pour les défauts causés par la corrosion.

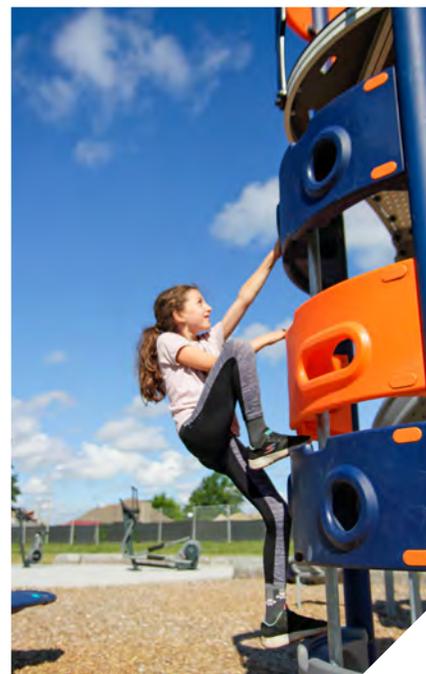
Les produits installés en zones côtières, à 200 mètres de la rive, seront couverts par la garantie pour la moitié de la période de garantie d'un produit standard par rapport aux problèmes causés par la corrosion. La garantie à vie de KOMPAN, si applicable, est limitée à 10 ans de garantie pour de tels produits.

***La garantie à vie de KOMPAN est en vigueur pour la durée de vie du produit jusqu'à ce que le produit soit désinstallé et/ou mis hors d'usage. De plus, les termes et conditions de livraison générales s'appliquent et complètent la présente garantie de KOMPAN.**

Réalisations

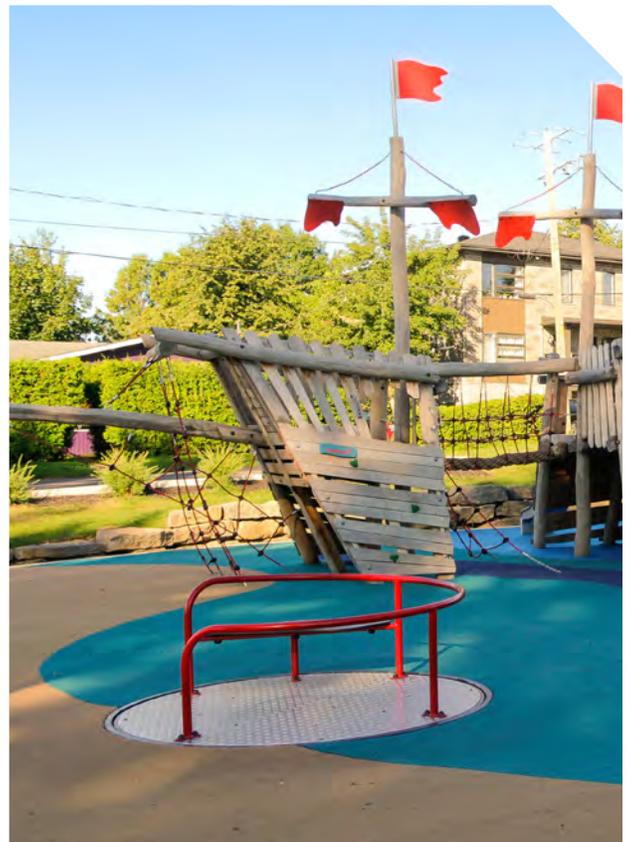
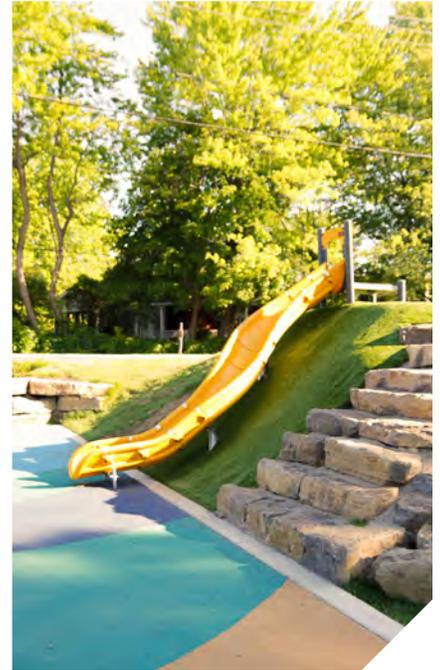
Projet de référence

Parc des Mouettes,
Salaberry-de-Valleyfield



Projet de référence

Parc Armitage,
Deux-Montagnes



Compétences du soumissionnaire

Expertise -Projets références



Parc de la Salette, Ville de Saint-Jérôme

Contact : Simon Brisebois

Échéancier proposé : Fin juin 2019

Échéancier réel : 25 juin 2019

Budget respecté : 100 369\$

Aucun appel de service placé suite à la réalisation du projet.

Note : Très belle collaboration avec l'entrepreneur Terrassement Baril pour la réalisation des travaux.



Compétences du soumissionnaire

Expertise -Projets références

Patro Charlesbourg, Québec

Contact : Jean-François Fortin

Échéancier proposé : après le 15 août 2019

Échéancier réel : 29 août 2019

Budget respecté: 81 774\$

Aucun appel de service placé suite à la réalisation du projet.



À l'écoute des tendances
mondiales en design d'aménagement
des espaces publics.

17999-D J.-A. Bombardier
Mirabel (Québec) J7J 2H8

info@atmosphere.com
www.atmosphere.com

T 1 800 773-0737
T 450 419-3480
F 450 971-1226

The logo consists of the word "ATMOS" stacked above "PHÄRE" in a bold, sans-serif font. A small registered trademark symbol (®) is positioned between the two words. The text is contained within a white, rounded rectangular frame with a thin black border.

**ATMOS
PHÄRE**

ESPACES PUBLICS
ESPACES LUDIQUES